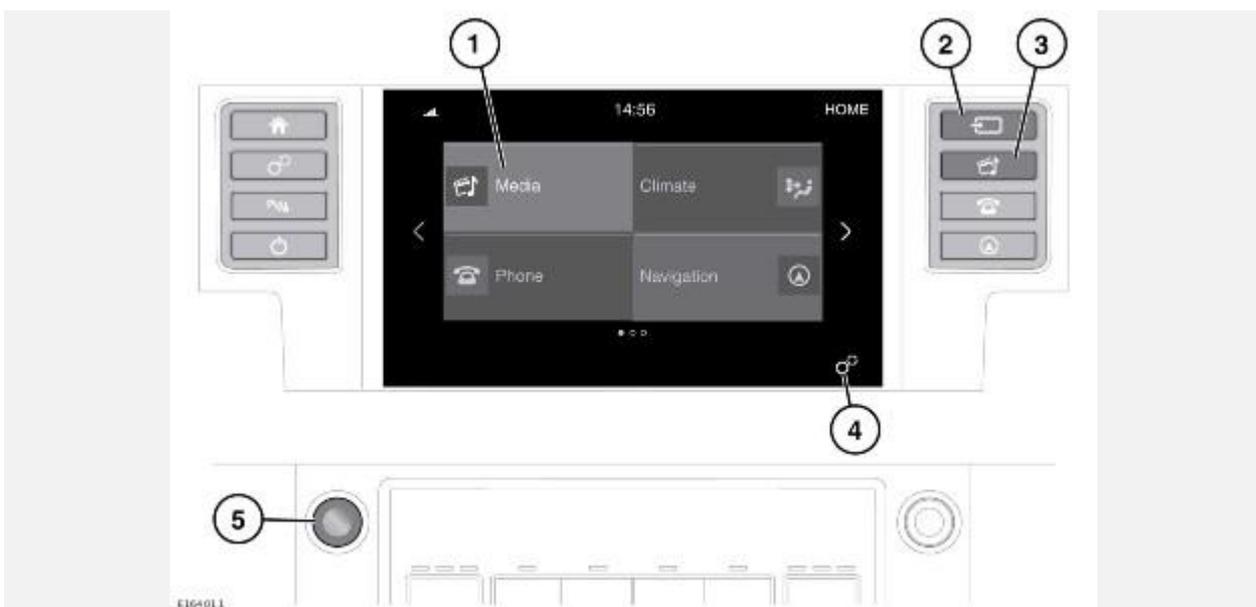


# УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ



## ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

## ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

1. Пиктограмма **мультимедийной системы**: коснитесь для выбора мультимедийной системы. Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать текущий медиаисточник.
2. Кнопка **Media source** (Медиаисточник): нажмите для выбора списка **SOURCE** (Источник) мультимедийной системы. Коснитесь требуемого медиаисточника в списке:

**FM Radio** (FM-радио).

**AM Radio** (AM-радио).

**DAB Radio** (Радио DAB).

**Bluetooth\***.

**USB\***.

**iPod\***.

**AUX** (Дополнительное оборудование).

## ПРИМЕЧАНИЯ

\*В списке источников отображаются только подключенные портативные устройства или устройства **Bluetooth®**. Таким образом, перед выбором устройства необходимо подключить источник или выполнить сопряжение (**Bluetooth**) с автомобилем.

3. Кнопка **мультимедийной системы**: нажмите для выбора мультимедийной системы.
4. Нажмите для перехода в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите меню **Media**(Мультимедийная система) для отображения экрана **MEDIA**

**SETTINGS** (Настройки мультимедийной системы). См. [НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ](#).

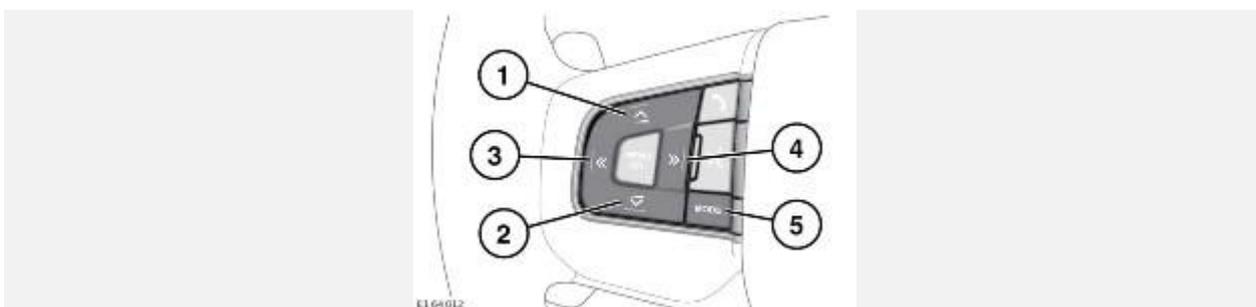
5. Регулировка громкости / управление питанием: нажмите для включения/выключения мультимедийной системы.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система работает при включенном и выключенном зажигании, но выключается при выключении зажигания. При необходимости включите мультимедийную систему снова.

Поверните для регулировки уровня громкости.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



1. Нажмите, чтобы увеличить громкость источника.
2. Нажмите, чтобы уменьшить громкость источника.
3. Пропуск или поиск назад: нажмите для пропуска в обратном направлении и перехода в начало текущей воспроизводимой композиции.
4. Пропуск или поиск вперед: нажмите для пропуска и перехода на начало следующей композиции.
5. **MODE**: нажмите несколько раз для переключения между доступными или подключенными медиаисточниками.

## НАСТРОЙКИ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМЫ

Для просмотра меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа) выберите пункт **Media** (Мультимедиа) в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки).

В меню **MEDIA SETTINGS** (Настройки мультимедиа) доступны следующие опции:

- **Traffic Announcement** (Дорожные сообщения). Выберите "On" (Вкл.) или "Off" (Выкл.).
- **Sound** (Звук): выберите для просмотра меню **SOUND SETTINGS** (Настройки звука).
- **Radio** (Радио): варианты настроек зависят от выбранного типа радио. См. [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM](#) или [ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО DAB](#).

## НАСТРОЙКИ ЗВУКА:

Изменение настроек **Balance/Fader** (Баланс):



В передней части салона.



В левой части салона.



В правой части салона.



В задней части салона.



"Home Point" (Фокус звука в исходную точку).



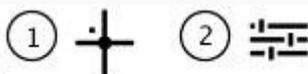
"Sound Focal Point" (Фокус звука в нужную точку).

Нажимая на стрелки, переместите фокус звука в нужную зону автомобиля. Или нажмите на фокус звука и перетащите его в нужное положение, либо нажмите на любую точку на изображении автомобиля и отпустите. Для возврата к настройкам по умолчанию коснитесь опции "Home Point" (Фокус звука в исходную точку).

Для регулировки настроек частот **Bass** (Низкие), **Mid** (Средние) и **Treble** (Высокие):

- При помощи кнопок "+" или "-" отрегулируйте низкие, средние или высокие частоты. Или нажмите на полосу прокрутки и перетащите, либо нажмите в любом месте на полосу прокрутки, а затем отпустите.

Переключение между настройками **Balance/Fader** (Баланс) и **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты):

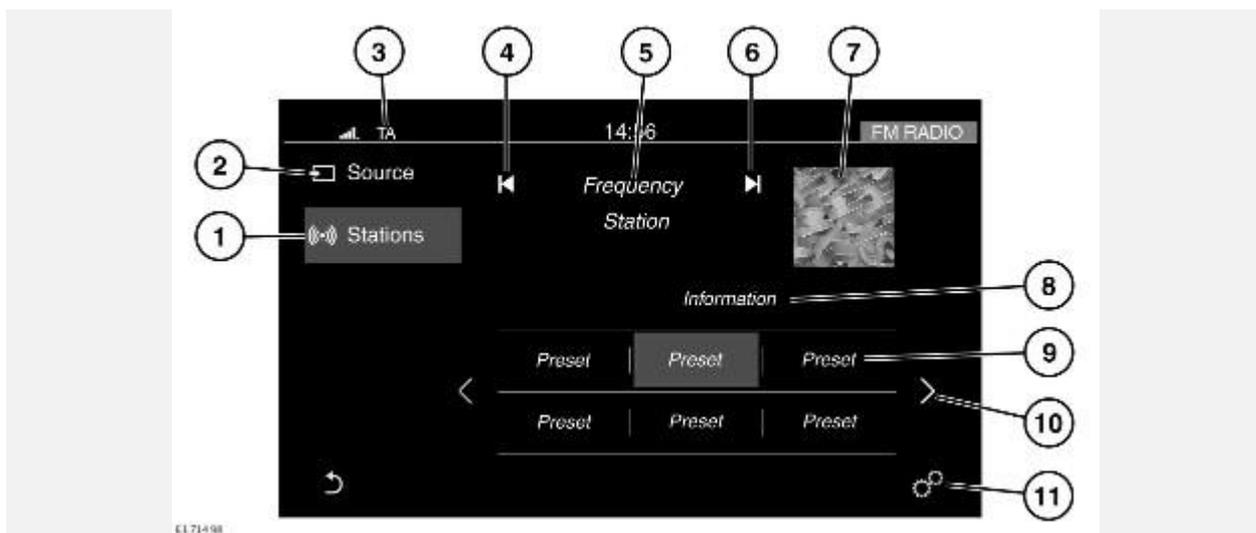


1. Коснитесь данной пиктограммы для перехода с экрана **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты) на экран **Balance/Fader** (Баланс).
2. Коснитесь данной пиктограммы для перехода с экрана **Balance/Fader** (Баланс) на экран **Bass/Mid/Treble** (Низкие/средние/высокие частоты).

Для регулировки параметра **Speed dependent volume** (Изменение громкости в зависимости от скорости движения) выберите одно из следующих значений:

- **Off** (Выкл.)
- **Low** (Низк.)
- **Mid** (Сред.)
- **High** (Выс.)

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM



### ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно.

1. **Stations** (Станции): коснитесь для выбора списка станций в выбранном источнике радио.
2. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников. См. [УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ](#).
3. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (TA), если включена эта функция.
4. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей радиостанции в текущем частотном диапазоне.

Также для перехода к предыдущей радиостанции можно использовать кнопку поиска назад органов управления на рулевом колесе.

### ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках предусмотрены дополнительные опции для ручной настройки.

5. Название и частота выбранной станции.
6. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.

Также для перехода к следующей радиостанции можно использовать кнопку поиска вперед органов управления на рулевом колесе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

На некоторых рынках предусмотрены дополнительные опции для ручной настройки.

7. Логотип станции (если доступно).
8. Информация от выбранной радиостанции.
9. Предустановки радиостанций:  
Коснитесь для настройки на радиостанцию, сохраненную в памяти в качестве предустановки.  
Нажмите и удерживайте кнопку для сохранения текущей радиостанции в памяти для выбранной кнопки предустановки.
10. Стрелки прокрутки предустановленных станций: коснитесь для прокрутки списка предустановленных станций.
11. Пиктограмма настроек: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Media** (Медиа), а затем **Radio** (Радио). На открывшемся экране можно включить или выключить следующие функции:
  - Manual tune** (Ручная настройка).
  - Radiotext** (Радиотекст) (только FM).
  - Alternative Frequency** (Альтернативная частота, AF) (только FM).
  - Regionalization** (Местные радиостанции) (только FM).

## ПРИМЕЧАНИЯ

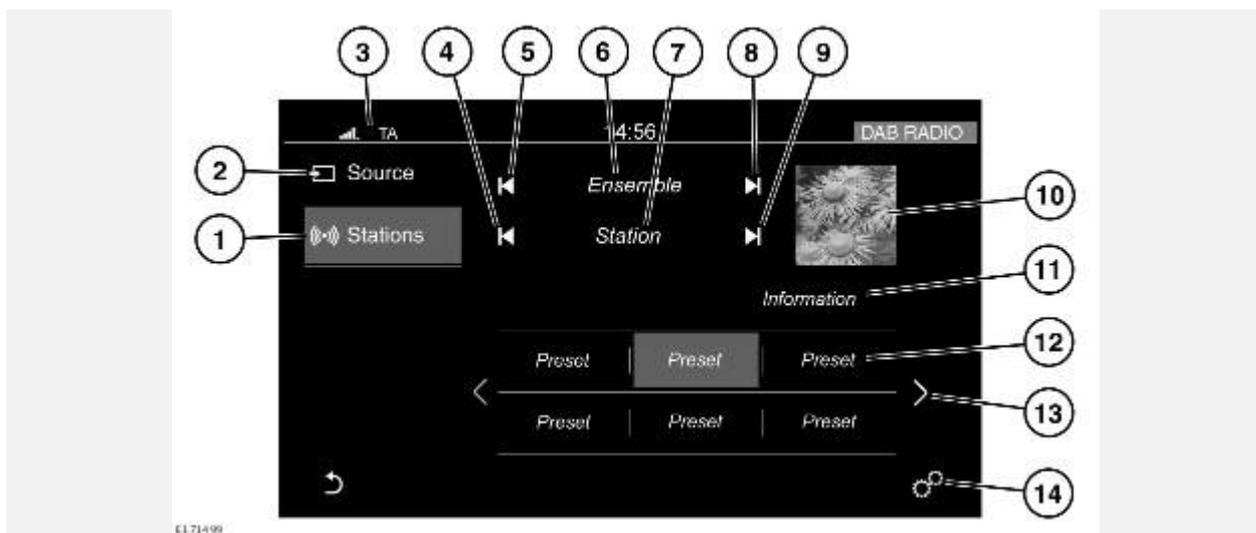
Варианты настроек могут изменяться в зависимости от рынка.

### ТОЛЬКО ДЛЯ МЕКСИКИ:

Работа радиоустройства должна соответствовать двум указанным положениям:

1. Это устройство/система не должно(-а) создавать вредные помехи.
2. Это устройство/система должно(-а) поглощать любые принимаемые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать нежелательную работу.

# ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО ДАВ



### ВНИМАНИЕ!

Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно.

1. **Stations** (Станции): коснитесь для выбора списка станций в выбранном диапазоне.
2. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников.
3. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (**TA**), если включена эта функция.
4. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей радиостанции в текущем частотном диапазоне.  
Также для перехода к предыдущей радиостанции можно использовать кнопку поиска назад на рулевом колесе.
5. Поиск назад: коснитесь для автоматического поиска назад предыдущей группы радиостанций в текущем частотном диапазоне.
6. Группа: отображает название выбранной группы радиостанций.
7. Станция: отображает название выбранной радиостанции.
8. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей группы в текущем частотном диапазоне.
9. Поиск вперед: коснитесь для автоматического поиска вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.  
Также для перехода к следующей радиостанции можно использовать кнопку поиска вперед на рулевом колесе.
10. Логотип станции (если доступно).
11. Информация от выбранной радиостанции.
12. Предустановки радиостанций:  
Коснитесь и отпустите кнопку для настройки на радиостанцию, сохраненную в памяти в качестве предустановленной.  
Коснитесь и удерживайте для сохранения текущей радиостанции в качестве предустановленной.
13. Стрелки прокрутки предустановленных станций: коснитесь для прокрутки списка предустановленных станций.

14. Пиктограмма настроек: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Media** (Медиа), а затем **Radio** (Радио). На открывшемся экране можно включить или выключить следующие функции:

**Radiotext** (Радиотекст).

**Alternative Frequency (AF)** (Альтернативные частоты).

**DAB L-Band** (Диапазон DAB L).

## ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

<https://rutube.ru/video/private/962e949913f27f08ebf584a1642dbb8d/?p=bmBGrxZo58CGsZxdhNkE-A>

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ

Портативные устройства подключаются к блоку, расположенному в вещевом ящике. Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- Накопители USB (например, карты флеш-памяти). Накопитель должен иметь формат файловой системы FAT или FAT32.
- iPod (предусмотрена поддержка iPod Classic, iPod Touch, iPhone и iPod Nano, полная функциональность более ранних моделей не гарантируется). Функциональность iPod Shuffle не гарантируется.
- Устройства, подключаемые через дополнительный вход (AUX) (персональные аудиоустройства, проигрыватели MP3 и все модели iPod).

### ПРИМЕЧАНИЯ

Для устройств, подключаемых через дополнительный вход, управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

При подключении устройств iPod, накопителей или устройств **Bluetooth®** управлять ими и выполнять поиск можно с помощью сенсорного экрана.

### ОСТОРОЖНО!

Покидая автомобиль, отсоединяйте iPod. Несоблюдение этого условия может привести к разряду батареи iPod.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Мультимедийная система воспроизводит файлы формата MP3, WMA и AAC.

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB и iPod рекомендуется сжатие без потерь. В случае сжатия файлов битрейт должен быть не менее 192 кбит/с (настоятельно рекомендуется более высокий битрейт).

### ПРИМЕЧАНИЯ

iPod - это товарный знак Apple Inc., зарегистрированный в США и других странах.

### ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые MP3-проигрыватели имеют собственную файловую систему, не поддерживаемую данной аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо

перевести его в **режим съемного устройства USB** или в **режим накопителя большой емкости**. В этом случае можно воспроизводить музыкальные композиции, перенесенные на устройства только в этих режимах.

#### **BLUETOOTH®-СОЕДИНЕНИЕ:**

Для получения информации о сопряжении и подключении устройств с технологией беспроводной связи **Bluetooth** см. [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

Для получения дополнительной информации о технологии беспроводной связи **Bluetooth** см. [ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®](#).

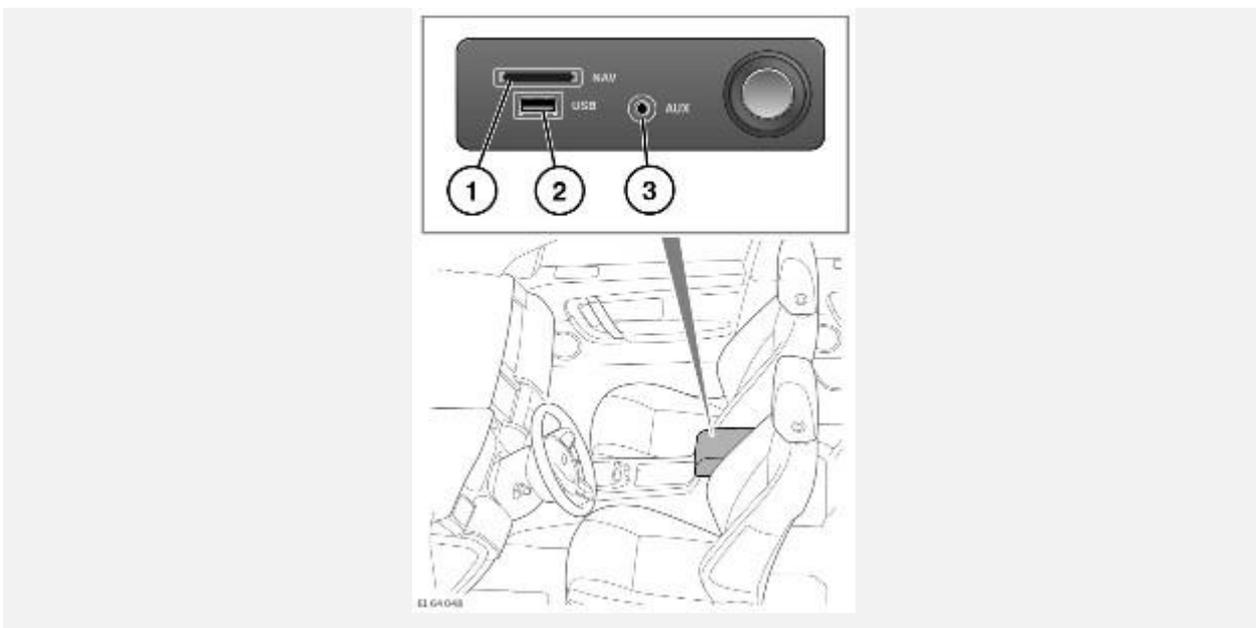
Список совместимых устройств **Bluetooth** можно найти на сайте Land Rover по адресу [www.landrover.com](http://www.landrover.com).

Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения устройства и состояния батареи. Гарантию на устройство предоставляет его изготовитель, а не производитель автомобиля.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

### **ОСТОРОЖНО!**

Перед подсоединением устройства к аудиосистеме автомобиля прочтите инструкции производителя. Убедитесь, что устройство подходит для применения и соответствует всем инструкциям по подсоединению и работе. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению аудиосистемы автомобиля или подключаемого устройства.



Подключите устройство в соответствующее гнездо:

1. Гнездо для карты памяти SD: вставьте карту памяти до щелчка.

### **ПРИМЕЧАНИЯ**

Если карта памяти неправильно вставлена в гнездо, будут недоступны функции навигационной системы, голосового управления и некоторые функции телефона.

Необходимо использовать только карту памяти SD, которая входит в комплект поставки автомобиля и используется для функций навигационной системы, голосового управления и некоторых функций телефона. Запрещается использовать другие SD-карты, так как мультимедийная система не способна воспроизводить музыку, видео или изображения с SD-карты.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Добавление файлов или изменение данных, имеющихся на оригинальной карте памяти, может стать причиной отсутствия доступа мультимедийной системы к карте памяти.

2. Гнездо USB.
3. Дополнительный аудиовход AUX 3,5 мм.

В багажном отделении автомобилей с третьим рядом сидений имеется один или несколько разъемов USB (в зависимости от комплектации). Эти разъемы не связаны с мультимедийной системой и предназначены только для зарядки мобильных телефонов и других устройств.

## ОСТОРОЖНО!

К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В багажном отделении автомобилей с третьим рядом сидений имеется один или несколько разъемов USB (в зависимости от комплектации). Эти разъемы не связаны с мультимедийной системой и предназначены только для зарядки мобильных телефонов и других устройств.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта устройства.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Использовать концентратор USB для подключения нескольких USB-устройств к аудиосистеме нельзя.

## ПРИМЕЧАНИЯ

При подключении устройств к гнездам USB выполняется их подзарядка. Если устройство полностью разряжено, то воспроизведение недоступно.

## ПРИМЕЧАНИЯ

В некоторых случаях при подключении iPhone через USB-кабель для воспроизведения музыки и через **Bluetooth®** для использования других функций телефона, воспроизведение аудио будет возможным только через соединение, подключенное последним. Например, если **Bluetooth®** является последним подключением, выполненным с iPhone, и подсоединяется USB-кабель iPod, то звук с iPod не будет выводиться по кабелю на динамики. Информация о названии композиции и времени по-прежнему будет отображаться на экране. Воспроизведение звука через динамики осуществляется только в случае выбора пользователем **аудиорежима** на устройстве с беспроводной технологией **Bluetooth®**. Для решения этой проблемы отсоедините и повторно подсоедините USB-провод вашего устройства, выберите в вашем iPod или iPhone значок **Bluetooth** и во всплывающем окне выберите **Dock Connector** (Док-разъем).

При подключении iPod воспроизведение начинается с записи, на которой оно остановилось в прошлый раз, при условии что батарея iPod не разряжена.

## ПРИМЕЧАНИЯ

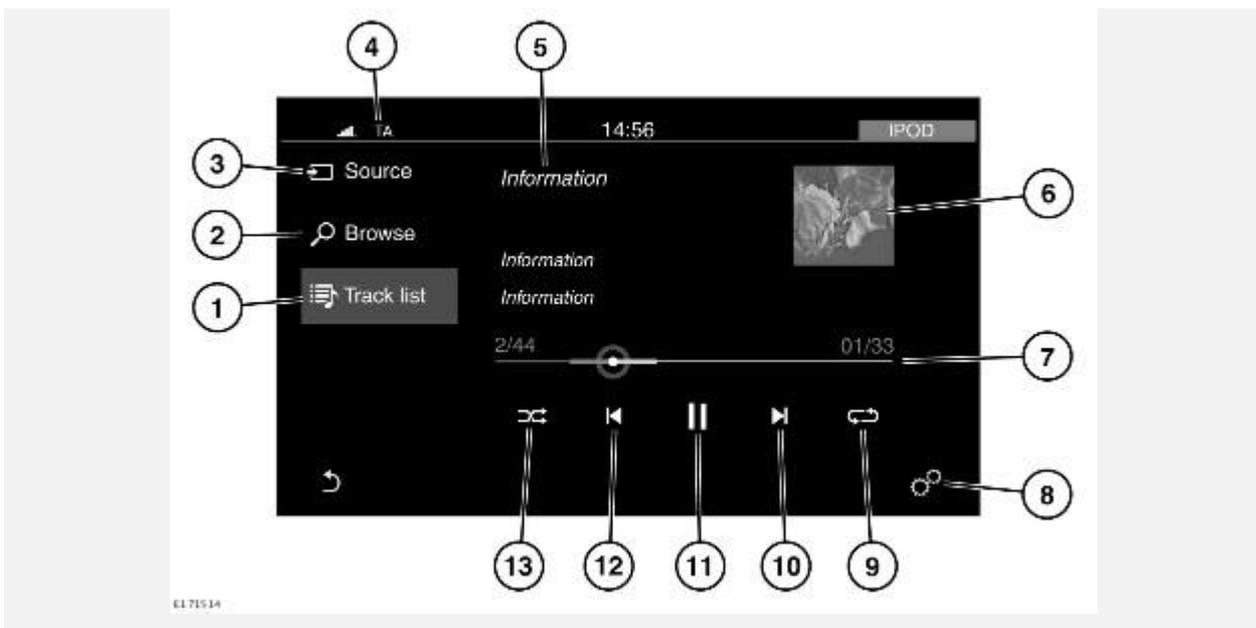
Такие функции, как **Repeat** (Повтор) и **Shuffle** (Воспроизведение в случайном порядке) действуют только для текущего устройства, поэтому после переключения на другое устройство их необходимо включать заново.

Аудиовход AUX 3,5 мм позволяет подключать дополнительное оборудование (например, персональный стереопроигрыватель, проигрыватель MP3, портативные навигаторы и т.д.) к аудиосистеме автомобиля.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

iPod shuffle можно подключать через аудиовход AUX.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ



Мультимедийная система поддерживает подключение следующих портативных устройств: **iPod**, **USB**, **AUX** и устройств с беспроводной технологией **Bluetooth®**.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Для дополнительных устройств управление с помощью сенсорного экрана не предусмотрено.

1. **Track list** (Список дорожек): коснитесь для выбора списка дорожек с подключенного устройства.
2. **Browse** (Обзор): коснитесь для выбора экрана меню тематического списка, относящегося к подключенному устройству: **Playlists** (Списки воспроизведения), **Artists** (Исполнители), **Albums**(Альбомы), **Songs** (Композиции) и т. д.
3. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы выбрать экран меню медиаисточника.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Медиаисточник не появится в списке источников, пока не будет подключен к автомобилю.

4. Пиктограммы состояния: при наличии подключенного телефона отображаются значки уровня заряда батареи и уровня сигнала сети. Также отображаются дорожные сообщения (ТА), если включена эта функция.
5. "Information display" (Информационный дисплей): отображает информацию о воспроизводимой музыке или аудио.

6. Отображение обложек:  
Если доступно, будет отображаться обложка альбома для текущей композиции.  
При воспроизведении видеофайла (только с подключенного источника USB) на экран выводится изображение.
7. Индикатор хода воспроизведения: перетащите ползунок или коснитесь индикатора для навигации по композиции.
8. Пиктограмма настроек: коснитесь для выбора всплывающего меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). Выберите **Media** (Мультимедиа) или **Bluetooth** с помощью пункта **Settings** (Настройки).
9. Непрерывное воспроизведение: коснитесь, чтобы включить непрерывное воспроизведение текущей дорожки.
10. Пропуск или сканирование вперед: нажмите, чтобы перейти к началу следующей дорожки, или нажмите и удерживайте, чтобы выполнить сканирование вперед по текущей дорожке. Воспроизведение возобновится после отпущания.
11. Пауза или воспроизведение: коснитесь для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.
12. Пропуск или сканирование назад: нажмите, чтобы вернуться к началу текущей проигрываемой дорожки, или нажмите и удерживайте, чтобы выполнить сканирование назад по текущей проигрываемой дорожке. Воспроизведение возобновится после отпущания.
13. Воспроизведение в произвольном порядке: коснитесь для воспроизведения в произвольном порядке композиций из текущей папки MP3, папки USB или из списка воспроизведения iPod.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

При использовании накопителя USB или совместимого устройства Apple управлять воспроизведением композиций с них можно с помощью сенсорного экрана.

Если используется устройство с беспроводной технологией **Bluetooth®**, то управлять воспроизведением композиций с него можно также с помощью сенсорного экрана. Некоторые функции управления могут быть недоступны в зависимости от того, поддерживаются ли они устройством и мультимедийным проигрывателем.

Если используется портативное устройство, подключенное к аудиовходу AUX, то управлять воспроизведением композиций необходимо с самого устройства.

### **ОСТОРОЖНО!**

Не рекомендовано использовать жесткий диск с интерфейсом USB во время движения автомобиля. Эти устройства не предназначены для использования в автомобиле и могут быть повреждены.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ

## ОСТОРОЖНО!

К порту USB разрешается подключать только аудиоустройства.

К интерфейсу для подключения портативных мультимедийных устройств можно одновременно подключать несколько устройств, переключение между которыми будет выполняться через список **Source** (Источник). Для переключения режимов нажимайте кнопки **iPod**, **USB**, **Bluetooth®** или **AUX**.

Устройство, подключенное первым, остается активным до переключения.

После переключения на вновь подключенное устройство, при возвращении к предыдущему устройству, воспроизведение возобновляется с места, в котором оно было остановлено (только USB и iPod).

## ПРИМЕЧАНИЯ

Запрещается использовать гнездо USB для подключения нескольких USB-устройств к мультимедийной системе.

## ПРИМЕЧАНИЯ

Устройства, подключенные к портам iPod и USB, заряжаются. Воспроизведение с полностью разряженных устройств не осуществляется.

# СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH

Информацию о сопряжении и подключении устройств при помощи технологии беспроводной связи **Bluetooth** можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. [ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®](#), [СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА ИЛИ УСТРОЙСТВА BLUETOOTH®](#).

Дополнительную информацию о беспроводной технологии **Bluetooth** см. в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. [ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®](#).

# ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ



Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Digital, Pro Logic и символ DD являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.



E13 2541



E13 2542

Произведено по лицензии в соответствии с патентами США Номера патентов: 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535 и другие выданные или находящиеся на рассмотрении патентами в США и других странах. DTS и соответствующее графическое обозначение являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы DTS 2.0+ Digital Out и DTS являются товарными знаками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

DTS, графическое обозначение, DTS и соответствующее графическое обозначение в совокупности, а также DTS Neo:X являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками DTS, Inc. в США и других странах. © DTS, Inc. Все права защищены.